

# ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004



2009

---

*Επιτροπή Προϋπολογισμών*

21.9.2006

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΠΡΟΣ ΤΑ ΜΕΛΗ

**Θέμα:** Εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για το οικονομικό έτος 2006

Επισυνάπτεται προς τα μέλη η πρόταση μεταφοράς πιστώσεων C 20 - Οικονομικό έτος 2006.

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ  
ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ

Κύριο Janusz LEWANDOWSKI  
Πρόεδρο της Επιτροπής Προϋπολογισμών

Θέμα: Αίτηση μεταφοράς πιστώσεων C20 - Οικονομικό έτος 2006

Αξιότιμε κύριε Lewandowski,

Σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002, άρθρο 22 παρ. 2 σας διαβιβάζω συνημμένως αίτηση μεταφοράς πιστώσεων την οποία προτίθεμαι να εγκρίνω εντός τριών εβδομάδων.

Με εξαιρετική εκτίμηση

Josep BORRELL FONTELLES

Συνημμένο: Αίτηση μεταφοράς πιστώσεων C20 / 2006

## I. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Μεταφορά πιστώσεων C20/2006

**από:** θέση 1200 "Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι: αποδοχές και αποζημιώσεις" € 770 000  
**προς:** υποδιαίρεση θέσεως 3000/01 "Εξοδα αποστολών του προσωπικού: περίοδοι συνόδου, επιτροπές ή αντιπροσωπείες τους, πολιτικές ομάδες και διάφορα" + € 650 000  
θέση 1613 "Επαγγελματική επιμόρφωση: έξοδα αποστολής" + € 120 000

## II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ: βάσει της καταστάσεως FINICS στις 19 Σεπτεμβρίου 2006

Αρχικές πιστώσεις ± ΔΠ ± μεταφορές	Αναληφθείσες υποχρεώσεις	Πραγματοποιηθείσες πληρωμές	Διαθέσιμες πιστώσεις πριν από την προτεινόμενη μεταφορά	Ποσό της προτεινόμενης μεταφοράς	Διαθέσιμες πιστώσεις μετά την προτεινόμενη μεταφορά
<b>ΠΡΟΕΛΕΥΣΗ</b>					
1200: "Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι: αποδοχές και αποζημιώσεις"					
452 168 775					
- 250 000	C9				
- 6 200 000	C11				
- 35 000	C14				
- 24 025 699	C18 εν εξελίξει				
421 658 076	394 589 347	308 818 254	27 068 729	-770 000	26 298 729
ΣΥΝΟΛΟ ΘΕΣΕΩΝ ΠΡΟΕΛΕΥΣΕΩΣ				- 770 000	
<b>ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ</b>					
3000/01 "Εξοδα αποστολών του προσωπικού: περίοδοι συνόδου, επιτροπές ή αντιπροσωπείες τους, πολιτικές ομάδες και διάφορα"					
19 067 935	19 067 000	9 593 626	935	+ 650 000	650 935
1613 "Επαγγελματική επιμόρφωση: έξοδα αποστολής"					
975 000	900 000	386 645	75 000	+ 120 000	195 000
ΣΥΝΟΛΟ ΘΕΣΕΩΝ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ				+ 770 000	

## III. ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΣΗ

**3000/01 "Εξοδα αποστολών του προσωπικού: περίοδοι συνόδου, επιτροπές ή αντιπροσωπείες τους, πολιτικές ομάδες και διάφορα" + € 650 000**

1. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, την πληρωμή των ημερησίων αποζημιώσεων αποστολής καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα για την εκτέλεση αποστολής, συμπεριλαμβανομένων των παρεπομένων εξόδων για την έκδοση εισιτηρίων και τις κρατήσεις θέσεων σύμφωνα με τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 71 και τα άρθρα 11 έως 13 του παραρτήματος VII.

2. Το ποσό που αντιστοιχεί στη συγκεκριμένη υποδιαίρεση θέσεως στον προϋπολογισμό 2006 ανέρχεται σε € 19 067 935 ευρώ.

**1613 "Επαγγελματική επιμόρφωση: έξοδα αποστολής"**

**+ € 120 000**

3. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα αποστολής που σχετίζονται με την επαγγελματική επιμόρφωση.
4. Το ποσό που διατίθεται στη θέση αυτή στον προϋπολογισμό 2006 ανέρχεται σε € 975 000.

*Σκοπός της παρούσας πρότασης είναι να ζητήσει να συμπληρωθεί η υποδιαίρεση θέσεως 3000/01 "Έξοδα αποστολών του προσωπικού: περίοδοι συνόδου, επιτροπές ή αντιπροσωπείες τους, πολιτικές ομάδες και διάφορα" κατά ποσό € 650 000 και να συμπληρωθεί η θέση 1613 "Επαγγελματική επιμόρφωση: έξοδα αποστολής" κατά ποσό € 120 000 τα οποία απαιτούνται για να καλυφθούν πρόσθετες δαπάνες μετά την αύξηση των αποζημιώσεων αποστολών.*

5. Πριν από το τρέχον έτος δεν είχαν αυξηθεί ούτε τα ανώτατα ποσά ξενοδοχείου ούτε οι ημερήσιες αποζημιώσεις για τις αποστολές του προσωπικού και μάλιστα από του 1977. Ο νέος κανονισμός υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων υποχρεώνει την Επιτροπή να προβαίνει σε περιοδικές ανασκοπήσεις, η πρώτη εκ των οποίων διενεργήθηκε φέτος και οδήγησε στον κανονισμό του Συμβουλίου αριθ. 1066/2006 ο οποίος τέθηκε εν ισχύ την 1η Ιουλίου 2006. Κατά συνέπεια τούτο θα έχει ουσιαστικό αντίκτυπο στις δαπάνες που διενεργούνται βάσει των δύο ως άνω θέσεων για το δεύτερο ήμισυ του έτους. Αποτίμηση αυτού του αντικτύπου για τις δύο θέσεις δίδεται κατωτέρω.
6. Τα νέα ανώτατα ποσά ξενοδοχείου θα έχουν ιδιαίτερο αντίκτυπο στις αποστολές μεταξύ των διαφόρων τόπων εργασίας, οι οποίες αντιστοιχούν στον κύριο όγκο των δαπανών βάσει της συγκεκριμένης θέσεως. Στην πράξη ωστόσο η αύξηση κατά πάσαν πιθανότητα θα περιορίζεται από το κατ' αποκοπή στοιχείο που ορίζουν οι κανόνες περί αποστολών που ενέκρινε το Προεδρείο τοβ Φεβρουάριο 2005, στοιχείο που παρέχει κίνητρο στο προσωπικό να μην χρησιμοποιεί τα ακριβότερα ξενοδοχεία.

*Υποδιαίρεση θέσεως 3000/01 "Έξοδα αποστολών του προσωπικού: περίοδοι συνόδου, επιτροπές ή αντιπροσωπείες τους, πολιτικές ομάδες και διάφορα"*

7. Το σύνολο των πιστώσεων στην υποδιαίρεση θέσεως 3000/01 ήταν € 19 067 935 για το οικονομικό έτος 2006. Οι δαπάνες έως τις 8 Σεπτεμβρίου (ήτοι περιλαμβανομένης και της πρώτης περιόδου συνόδου του Σεπτεμβρίου στο Στρασβούργο) ανέρχονται σε συνολικό ποσό € 13 000 000 περίπου. Με υπόθεση εργασίας την αύξηση της οποίας μεία έγινε ανωτέρω, οι δαπάνες για το υπόλοιπο έτος μπορεί να εκτιμηθούν σε € 4 680 000 για τις συνόδους στο Στρασβούργο και σε € 2 400 000 για λοιπές αποστολές, τα οποία δίδουν σύνολο € 7 080 000. Ούτως η κατάσταση για τη συγκεκριμένη θέση θα έχει ως εξής:

πραγματικές καταβολές Ιαν. – Σεπτ.:	€ 13 000 000
<u>προβολή δαπανών Σεπτ. – Δεκ.:</u>	<u>€ 7 080 000</u>
Σύνολο:	€ 20 080 000
<u>πιστώσεις εγγραφείσες στη θέση:</u>	<u>€ 19 067 935</u>
κατ' εκτίμηση έλλειμμα	€ 1 012 065
έλλειμμα στρογγυλοποιημένο προς τα κάτω	€ 1 000 000

8. Η υποδιαίρεση θέσεως 3000/02, η οποία χρηματοδοτεί αποστολές για επιτροπές και αντιπροσωπείες (περιλαμβανομένων των κοινοβουλευτικών συνελεύσεων ΑΚΕ) και η οποία πλήττεται ολιγότερο από ό,τι η υποδιαίρεση 3000/01 από τα αυξημένα ανώτατα ποσά ξενοδοχείου, κατά πάσαν πιθανότητα θα εμφανίσει πλεόνασμα € 350 000. Αυτό μπορεί να αντισταθμίσει το έλλειμμα του οποία μνεία γίνεται ανωτέρω. Κατά συνέπειαν προτείνεται η μεταφορά € 650 000 στην υποδιαίρεση 3000/01.

### ***Θέση 1613 "Επαγγελματική επιμόρφωση: έξοδα αποστολής"***

9. Η θέση 1613 "Επαγγελματική επιμόρφωση: έξοδα αποστολής" χρηματοδοτεί τις αποστολές που διενεργούνται στο πλαίσιο της επαγγελματικής επιμόρφωσης. Επειδή οι εν ισχύ από 1ης Μαρτίου 2006 κανόνες θέτουν αυτές τις αποστολές στο ίδιο επίπεδο με όλες τις άλλες όσον αφορά τα ποσά που καθορίζουν, και αυτές οι αποστολές θα επηρεασθούν από τις νέες ημερήσιες αποζημιώσεις που θεσπίζει ο κανονισμός του Συμβουλίου αριθ. 1066/2006. Ο αντίκτυπος των νέων ποσών ανέρχεται κατ' εκτίμηση σε € 36 000.
10. Επίσης υπό το φως της αυξημένης σημασίας που έχουν τα εξωτερικά γραφεία στο πλαίσιο μιας νέας πολιτικής πληροφόρησης και των πρόσθετων ανθρωπίνων πόρων που τίθενται στη διάθεση αυτών των γραφείων από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή, η ΓΔ INFO έχει αναπτύξει σύστημα για την επιμόρφωση των σχετικών υπαλλήλων που περιλαμβάνει περιόδους στις Βρυξέλλες κατά τις οποίες εξοικειώνονται με τους τρόπους εργασίας του θεσμικού οργάνου. Το κόστος αυτού του συστήματος το 2006 ανέρχεται κατ' εκτίμηση σε € 44 000.
11. Η αναθεωρημένη πολιτική επιμόρφωσης που ενέκρινε το Προεδρείο, προβλέπει μεν καλλίτερα στοχοθετημένη χρήση των πόρων για την επιμόρφωση αλλά και έχει οδηγήσει σε αύξηση του συνολικού αριθμού αποστολών, για τις οποίες το πρόσθετο κόστος εκτιμάται σε € 40 000.
12. Κατά συνέπειαν προτείνεται η μεταφορά του συνολικού ποσού, ήτοι € 36 000 + € 44 000 + € 40 000, ύψους € 120 000 στη θέση 1613.

### ***Η θέση προέλευσης***

13. Στο κεφάλαιο 12 "Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι" η μόνη δυνατή πηγή προς άντληση του συνολικού ποσού που απαιτείται (€ 770 000) είναι η θέση 1200 "Αποδοχές και αποζημιώσεις". Η συγκεκριμένη θέση εμφανίζει μεν μεγάλο πλεόνασμα ως εκ των κενών

θέσεων και του προς τα κάτω αντικτύπου από τον νέο κανονισμό υπηρεσιακής καταστάσεως επί των αποζημιώσεων, αλλά μεγάλο μέρος αυτού του πλεονάσματος έχει ήδη εκχωρηθεί για τη χρηματοδότηση των κτιρίων στο Στρασβούργο (μεταφορά πιστώσεων C18). Προτείνεται ωστόσο να μεταφερθεί το εν λόγω ποσό από αυτή τη θέση, το οποίο μειώνει το αναμενόμενο πλεόνασμα στο ελάχιστο.

14. Ως εκ των ανωτέρω προτείνεται να μεταφερθεί το ποσό € 650 000 από τη θέση 1200 "Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι: αποδοχές και αποζημιώσεις" στη θέση 3000/01 "Έξοδα αποστολών του προσωπικού: περίοδοι συνόδου, επιτροπές ή αντιπροσωπείες τους, πολιτικές ομάδες και διάφορα" και το ποσό € 120 000 από τη θέση 1200 στη θέση 1613 "Επαγγελματική επιμόρφωση: έξοδα αποστολής".

#### **IV. ΑΙΤΗΣΗ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΔΙΑΤΑΚΤΗ ΤΗΣ ΘΕΣΗΣ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ**

Barrington WILSON

Υπογραφή:

Ημερομηνία:

#### **V. ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΔΙΑΤΑΚΤΗ ΤΩΝ ΘΕΣΕΩΝ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ**

Barrington WILSON

Υπογραφή:

Ημερομηνία:

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ**

*Λαμβάνεται τρεις εβδομάδες μετά την κοινοποίηση στην Επιτροπή Προϋπολογισμών ή μετά από προηγούμενη απόφαση της Επιτροπής Προϋπολογισμών*

**Εγκρίνεται η μεταφορά C20**

**Ο Πρόεδρος**

Υπογραφή:

Ημερομηνία: